



CLA

Centro Linguistico di Ateneo

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI
DI BERGAMO

*Dati desumibili dalla registrazione a protocollo:
Numero Protocollo, Titolo, Classe,
Fascicolo Allegati e Riferimenti*

Avviso pubblico di procedura di valutazione comparativa per titoli per il conferimento di incarichi individuali di lavoro autonomo per lo svolgimento di tutorato linguistico nell'ambito delle attività istituzionali del Centro Linguistico di Ateneo, a.a. 2025/2026, prioritariamente rivolto a personale dipendente dell'Università degli studi di Bergamo.

LA DIRETTRICE DEL CENTRO LINGUISTICO DI ATENEO

VISTI:

- lo Statuto dell'Università degli studi di Bergamo, emanato con D.R. Rep. 570/2023 prot. n. 155989/1/002 del 01.08.2023, pubblicato in Gazzetta Ufficiale n. 192 del 18/08/2023;
- il vigente Regolamento per la disciplina degli incarichi individuali di lavoro autonomo a personale esterno all'Università degli studi di Bergamo;
- il vigente Regolamento di Ateneo per la stipula di contratti per attività di insegnamento a titolo oneroso o gratuito e di attività integrative ai sensi dell'art. 23 della legge n. 240/2010;
- il Codice Etico dell'Ateneo emanato con D.R. prot. n. 14405/1/3 del 19.7.2011 e modificato con D.R. Rep. n. 262/2018 del 12/04/2018;
- il Decreto Direttoriale d'urgenza Rep. n. 201/2025 del 7/10/2025 con cui è stata approvata l'indizione della procedura in oggetto;

TENUTO CONTO che il presente avviso è prioritariamente finalizzato alla ricognizione di personale in servizio a tempo indeterminato presso l'Ateneo (personale docente, ricercatore, tecnico-amministrativo e bibliotecario) a manifestare interesse allo svolgimento dell'attività oggetto del bando durante l'orario di servizio e senza compenso aggiuntivo;

PRESO ATTO che in caso di esito negativo della ricognizione interna sarà possibile procedere all'affidamento dell'incarico a candidati esterni;

RENDE NOTO CHE:

È indetta la procedura di valutazione comparativa finalizzata al conferimento di incarichi individuali di lavoro autonomo per lo svolgimento di attività di tutorato linguistico nell'ambito delle attività istituzionali del Centro Linguistico di Ateneo, a.a. 2025/2026.

Art. 1
OGGETTO DEGLI INCARICHI

Profilo di accesso richiesto: Profilo 1 oppure Profilo 2 (come definiti all'Art. 2).
Compenso per tutte le attività: solo per affidamenti a candidati esterni € 30,00/h
Progetto: DID2526CLA
Decorrenza: data di stipula del contratto. Termine: 31 luglio 2026

Le posizioni a cui è possibile candidarsi sono le seguenti:

Nome della posizione	Requisiti aggiuntivi per l'ammissione alla posizione	Oggetto dell'incarico
Inglese 1 Lingue Letterature e Culture Straniere Corsi di laurea triennale		100 ore Tutorato individuale o di gruppo presso la mediateca del CLA e collaborazione alle attività Tandem (fino a 30 ore online). 15 ore assistenza ai test di accertamento del



CLA

Centro Linguistico di Ateneo

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI
DI BERGAMO

		livello linguistico per la mobilità internazionale
Inglese 2 Lingue Letterature e Culture Straniere Corsi di laurea magistrale	Laurea magistrale in ambito linguistico. Precedente esperienza di tutorato didattico	100 ore Tutorato individuale o di gruppo presso la mediateca del CLA e collaborazione alle attività Tandem (fino a 30 ore online). 15 ore assistenza ai test di accertamento del livello linguistico per la mobilità internazionale
Inglese 3 Scienze Umane e Sociali, Lettere, Filosofia, Comunicazione		150 ore Tutorato individuale o di gruppo presso la mediateca del CLA e collaborazione alle attività Tandem (fino a 70 ore online). 15 ore assistenza ai test di accertamento del livello linguistico per la mobilità internazionale
Inglese 4 Scienze Aziendali, Scienze Economiche, Giurisprudenza, Ingegneria		150 ore Tutorato individuale o di gruppo presso la mediateca del CLA e collaborazione alle attività Tandem (fino a 40 ore online). 15 ore assistenza ai test di accertamento del livello linguistico per la mobilità internazionale
Cinese Tutti i dipartimenti		80 ore Tutorato individuale o di gruppo presso la mediateca del CLA e collaborazione alle attività Tandem (fino a 20 ore online). 15 ore assistenza ai test di accertamento del livello linguistico per la mobilità internazionale
Tedesco Tutti i dipartimenti		80 ore Tutorato individuale o di gruppo presso la mediateca del CLA e collaborazione alle attività Tandem (fino a 20 ore online). 15 ore assistenza ai test di accertamento del livello linguistico per la mobilità internazionale
Russo Tutti i dipartimenti		80 ore Tutorato individuale o di gruppo presso la mediateca del CLA e collaborazione alle attività Tandem (fino a 20 ore online). 10 ore assistenza ai test di accertamento del livello linguistico per la mobilità internazionale
Spagnolo Tutti i dipartimenti		80 ore Tutorato individuale o di gruppo presso la mediateca del CLA e collaborazione alle attività Tandem (fino a 20 ore online). 15 ore assistenza ai test di accertamento del livello linguistico per la mobilità internazionale
Francese Tutti i dipartimenti		80 ore Tutorato individuale o di gruppo presso la mediateca del CLA e collaborazione alle attività Tandem (fino a 20 ore online). 15 ore assistenza ai test di accertamento del livello linguistico per la mobilità internazionale
Giapponese Tutti i dipartimenti		80 ore Tutorato individuale o di gruppo presso la mediateca del CLA e collaborazione alle attività Tandem con possibilità di svolgere fino a 20 ore di attività online. 15 ore assistenza ai test di accertamento del livello linguistico per la mobilità internazionale
Arabo Tutti i dipartimenti		80 ore Tutorato individuale o di gruppo presso la mediateca del CLA e collaborazione



CLA

Centro Linguistico di Ateneo

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI
DI BERGAMO

		alle attività Tandem (fino a 20 ore online). 15 ore assistenza ai test di accertamento del livello linguistico per la mobilità internazionale
Italiano Tutti i dipartimenti		80 ore Tutorato individuale o di gruppo presso la mediateca del CLA e collaborazione alle attività Tandem (fino a 20 ore online). 15 ore assistenza ai test di accertamento del livello linguistico per la mobilità internazionale
Supervisione tutor Tutti i dipartimenti	Avere svolto: - compiti di gestione e organizzazione con finalità didattiche presso strutture universitarie per almeno 2 anni accademici; - attività di tutorato linguistico per almeno 3 anni accademici.	170 ore Supporto alle attività dei tutor del CLA, alla catalogazione dei materiali didattici e alla comunicazione delle attività di esercitazioni linguistiche agli studenti.
Supervisione tandem Tutti i dipartimenti	Avere già svolto attività di tutorato linguistico presso il CLA per almeno 2 anni accademici	75 ore supervisione attività tandem da realizzare con la collaborazione dei tutor di lingua straniera

Gli esercitatori già contrattualizzati presso il CLA per l'a.a. 2025/2026 potranno presentare candidatura per una, due oppure tre posizioni ed essere assegnatari di non più di due posizioni.

I candidati non contrattualizzati presso il CLA per l'a.a. 2025/2026 potranno presentare candidatura per una, due oppure tre posizioni ed essere assegnatari di non più di tre incarichi complessivi.

Per motivi organizzativi, è possibile che le ore assegnate a ciascun contratto non vengano interamente erogate. In tal caso, il compenso subirà una riduzione proporzionale.

La produzione di eventuale materiale didattico o scientifico derivante dall'esecuzione della prestazione oggetto del presente incarico rimarrà di piena ed esclusiva proprietà dell'Università. Pertanto, l'incaricato/a non potrà avvalersi di detto lavoro per altri scopi né portarlo a conoscenza di altri Enti o persone o divulgarlo con pubblicazioni, se non con espressa preventiva autorizzazione scritta dell'Università e indicando comunque che detto lavoro è stato svolto per conto dell'Università degli studi di Bergamo. Il materiale didattico o scientifico eventualmente prodotto dovrà essere consegnato al CLA nel formato che gli è proprio, accompagnato da una dichiarazione scritta che attesti l'originalità dei materiali prodotti.

Art. 2 REQUISITI DI AMMISSIONE

I profili richiesti come titolo di ammissione alla procedura di valutazione comparativa sono i seguenti: Profilo 1 oppure Profilo 2.

Profilo 1

- Possesso di un titolo di studio almeno pari al diploma di laurea V.O. e/o Magistrale in ambito umanistico.
- Possesso di un livello linguistico della lingua per cui si concorre pari almeno al livello C1 Quadro Comune Europeo di Riferimento (QCER) comprovato da almeno uno dei seguenti requisiti:
 - possesso di una certificazione riconosciuta a livello internazionale;
 - titolo di studio universitario conseguito all'estero;
 - titolo di studio almeno pari al diploma di laurea V.O. e/o magistrale con specializzazione nella lingua per cui si concorre;



CLA

Centro Linguistico di Ateneo

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI
DI BERGAMO

- comprovata capacità professionale nella didattica della lingua per la quale si concorre (ad es. abilitazione all'insegnamento della lingua per cui si concorre);
- ulteriori elementi valutabili presenti nel curriculum.

oppure

Profilo 2

- Esperienze didattiche pertinenti maturate in istituzioni universitarie;
- Possesso di un livello linguistico della lingua per cui si concorre pari almeno al livello C1 QCER comprovato da almeno uno dei seguenti requisiti:
 - possesso di una certificazione riconosciuta a livello internazionale;
 - titolo di studio almeno di scuola secondaria superiore conseguito all'estero;
 - titolo di studio almeno pari al diploma di laurea V.O. e/o magistrale con specializzazione nella lingua per cui si concorre;
 - comprovata capacità professionale nella didattica della lingua per la quale si concorre (ad es. abilitazione all'insegnamento della lingua per cui si concorre)
 - ulteriori elementi valutabili presenti nel curriculum;

Il conferimento dell'incarico è subordinato:

- per il/la candidato/a dipendente di un ente pubblico italiano: al rilascio di specifica autorizzazione da parte dell'amministrazione di appartenenza del collaboratore ex art. 53 del D.Lgs. 165/2001, ovvero alla sussistenza delle fattispecie di legge che regolano la compatibilità degli incarichi conferiti a dipendenti pubblici;
- alla verifica di insussistenza di situazioni anche potenziali di conflitto di interesse in relazione ad incarichi, titolarità di cariche e in generale ad altre attività svolte dal soggetto cui si intende conferire l'incarico;
- per il/la candidato/a che abbia in corso la fruizione di un Assegno di ricerca, di una Borsa di ricerca o che stia frequentando un Dottorato di ricerca al rilascio delle relative autorizzazioni, salvo eventuali incompatibilità;
- ai vincoli stabiliti dalla legge nei confronti dei soggetti collocati in quiescenza.

Ai sensi dell'art. 25 L. 724/1994 sono esclusi dalla presente selezione:

1. coloro i quali siano cessati volontariamente dal servizio presso l'Università degli studi di Bergamo con diritto alla pensione anticipata di anzianità;
2. coloro i quali siano cessati volontariamente dal servizio presso altro Ente pubblico con diritto alla pensione anticipata di anzianità, e che abbiano avuto con l'Università degli studi di Bergamo rapporti di lavoro o di impiego nei cinque anni precedenti a quello di cessazione.

Ai sensi dell'art. 18 della legge n. 240 del 30 dicembre 2010 i candidati che abbiano un grado di parentela o di affinità fino al quarto grado compreso con un professore / una professoressa appartenente alla struttura del Centro Linguistico di Ateneo ovvero con il Rettore, la Direttrice Generale o un/una componente del Consiglio di Amministrazione dell'Ateneo sono esclusi dalle selezioni (la struttura del CLA è consultabile al link <https://cla.unibg.it/it/chi-siamo/presentazione#>).

La composizione del Consiglio di Amministrazione è consultabile al link <https://www.unibg.it/amministrazione-trasparente/organizzazione/titolari-incarichi-politici-amministrazione-direzione-o>

I requisiti prescritti devono essere posseduti alla data di scadenza del termine stabilito nel presente avviso di selezione per la presentazione della domanda di ammissione.



CLA

Centro Linguistico di Ateneo

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI
DI BERGAMO

I candidati sono ammessi con riserva alla selezione. L'amministrazione può disporre, in ogni momento, con decreto motivato della Direttrice del Centro, l'esclusione dalla selezione per difetto dei requisiti di ammissione prescritti dal presente avviso, per mancata sottoscrizione dell'istanza secondo quanto previsto dal successivo art. 5 ovvero in caso di inoltro dell'istanza in modalità differente da quelle previste dal presente avviso.

Art. 3

DURATA DELLA PRESTAZIONE E COMPENSO

L'incaricato darà corso alla propria prestazione, presso le diverse sedi universitarie di Bergamo, per l'a.a. 2025/2026 nel rispetto delle modalità organizzative concordate dalle parti, nel periodo compreso tra la stipula del contratto e il 31.07.2026.

Per i candidati interni: l'incarico in questione deve essere eseguito all'interno del proprio orario di servizio, senza compenso aggiuntivo e attribuzione di ore di lavoro straordinario.

Per i candidati esterni:

I compensi orari relativi alle attività di esercitazioni linguistiche di cui al presente avviso sono stati approvati con le deliberazioni del Senato Accademico n. 2/2025 del 24.02.2025 e del Consiglio di Amministrazione n. 2/2025 del 26.02.2025, recanti l'approvazione dei criteri per la programmazione didattica del Centro Linguistico di Ateneo per l'a.a. 2025/2026:

Attività di supporto all'apprendimento linguistico: € 30,00/h

Nota per i liberi professionisti:

- gli importi si intendono al lordo delle ritenute a carico dell'incaricato (eventuale IVA e casse previdenziali escluse);
- il periodo di fatturazione sarà chiaramente indicato in ciascun contratto. La partecipazione alla presente procedura implica l'accettazione di tale condizione.

Art. 4

CRITERI DI VALUTAZIONE DEI CANDIDATI

La selezione avviene sulla base dei titoli e delle esperienze maturate dai candidati.

La commissione terrà conto della qualità e della congruità dei titoli e delle esperienze professionali in rapporto alle esigenze didattiche. Saranno valutati esclusivamente i titoli pertinenti la lingua per la quale si concorre.

La commissione giudicatrice ha a disposizione 30 punti, così distribuiti:

Tabella attribuzione titoli di studio (per un massimo di 10 punti)

TIPOLOGIA DI TITOLO	PUNTEGGIO MASSIMO ATTRIBUIBILE	NOTA
1. Master di I livello attinente alle linguistiche d'area e/o alla didattica delle lingue.	2	
2. Dottorato di ricerca attinente alle linguistiche d'area e/o alla didattica delle lingue.	1	
3. Master di II livello attinente alle linguistiche d'area e/o alla didattica delle lingue.	3	Il possesso del titolo esclude quello al punto 1.
4. Seconda laurea attinente alle linguistiche d'area e/o alla didattica delle lingue.	2	

**CLA**

Centro Linguistico di Ateneo

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI
DI BERGAMO

5. Scuola di Specializzazione attinente alle linguistiche d'area e/o alla didattica delle lingue.	2	Eventualmente con titolo erogato anche da ente pubblico straniero
6. Certificazioni glottodidattiche e abilitanti all'insegnamento delle lingue, erogate da enti di certificazione internazionale (per le lingue di pertinenza)	2	

Tabella attribuzione titoli professionali (per un massimo di 20 punti)

TITOLO	PUNTEGGIO MASSIMO ATTRIBUIBILE	NOTA
7. Esperienze di esercitazione ed insegnamento linguistico universitario nella L2 di pertinenza (anche blended o in e-learning);	Max 6 punti da 6 a 12 h. per a.a. - 0,25 punti/a.a. da 13 a 30 h. per a.a. - 0,50 punti/a.a. da 31 a 40 h. per a.a. - 0,75 punti/a.a. da 41 a 60 h. e oltre per a.a. - 1 punto/a.a.	Le ore annuali eccedenti le 60 come tetto massimo non vengono conteggiate ai fini dell'attribuzione del punteggio
8. Attività connesse all'insegnamento universitario/ esercitazione della L2 di pertinenza: attività di tutorato online e in presenza	Max 6 punti almeno 20 h per a.a. → 0,5 punti/a.a.	
9. Attività di ricerca e di ricerca-azione connesse con la didattica della L2 di pertinenza	Max 1 punto	I punti vengono attribuiti se nel curriculum l'attività è certificata separatamente dalle altre
10. Attività di aggiornamento didattico, linguistico, metodologico (anche e-learning) professionale certificata o autocertificata presso Istituzioni pubbliche e/o universitarie	Max 2 punti - 0,25 per ciascun corso di almeno 20h	
11. Altri elementi che evidenzino il livello di qualificazione professionale, le attitudini e le esperienze ai fini dell'incarico.	Max 5 punti	

In caso di parità, costituirà titolo preferenziale il possesso del Dottorato di ricerca attinente all'insegnamento delle lingue. In caso di ulteriore parità, l'incarico verrà conferito al candidato con la minore età anagrafica.

La procedura di cui al presente articolo è prioritariamente riservata agli aspiranti interni e sarà svolta, per il personale esterno, unicamente nel caso di esito negativo della ricognizione interna per assenza di candidature ovvero per assenza di candidature interne idonee.



CLA

Centro Linguistico di Ateneo

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI
DI BERGAMO

Il candidato ha l'onere di esprimere in modo completo il ruolo svolto e la durata di ciascuna esperienza professionale, e di fornire indicazioni circa la possibilità di effettuare controlli da parte dell'Università degli studi di Bergamo. **Nel caso in cui non vengano chiaramente indicati gli elementi necessari all'attribuzione del punteggio** (ad esempio il ruolo svolto, n. di ore dei contratti svolti presso l'Università degli studi di Bergamo o presso altre istituzioni universitarie, l'indicazione dell'essere autore unico ovvero coautore, ecc.) **il titolo / i titoli in questione saranno giudicati non classificabili, con attribuzione di punti zero.**

La Direzione del Centro Linguistico potrà verificare l'equivalenza dei titoli di studio stranieri presentati dai candidati che risultassero selezionati ai soli fini dell'ammissione alla selezione.

I requisiti devono essere posseduti dai candidati alla data di scadenza del termine stabilito nell'avviso di valutazione comparativa per la presentazione della domanda di ammissione. Non saranno oggetto di valutazione i titoli conseguiti in data successiva al termine previsto per la presentazione delle domande.

Art. 5

MODALITÀ E TERMINI PER LA PRESENTAZIONE DELLA DOMANDA

La domanda di ammissione alla selezione, redatta in carta semplice e utilizzando esclusivamente il facsimile allegato (Allegato A) dovrà pervenire in formato .pdf ed è costituita da due documenti:

- domanda di ammissione **firmata a pena di esclusione dalla selezione;**
- dichiarazione sostitutiva di certificazione e di atto di notorietà (art. 46 e art. 47 del D.P.R. 28.12.2000 n. 445) **firmata a pena di esclusione dalla selezione.**

Si tratta di due documenti in formato **.pdf editabile**: è raccomandato pertanto di:

- compilare **entrambi** i documenti al PC
- stamparli **entrambi** per apporre la firma autografa oppure di apporre **su entrambi** la propria firma digitale.

L'assenza della firma **su uno o su entrambi i documenti** comporta l'esclusione dalla selezione.

Nota importante: non sono considerate valide le "firme grafiche" inserite come immagine nel pdf o realizzate con strumenti privi di valore legale (es. firme disegnate con mouse/tablet/app non qualificate).

Sono ammesse solo:

a) firma autografa apposta su documento cartaceo, con scansione integrale del documento firmato;

oppure

b) firma digitale/elettronica qualificata ai sensi del D.Lgs. 82/2005.

Allegati obbligatori in formato .pdf:

- Allegato A - **a pena di esclusione;**
- Curriculum vitae in formato europeo firmato;
- Copia fotostatica del documento di identità **a pena di esclusione** ai sensi dell'art. 38 del medesimo D.P.R.

L'Amministrazione si riserva la facoltà di effettuare verifiche a campione sulle dichiarazioni rese dai candidati, in conformità a quanto previsto dall'art. 71 del D.P.R. 445/2000.

Le candidature devono essere presentate entro il termine perentorio del **21/10/2025 - ore 12.00**



CLA

Centro Linguistico di Ateneo

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI
DI BERGAMO

utilizzando, a pena di irricevibilità, una delle seguenti modalità alternative:

- a mezzo Posta Elettronica Ordinaria all'indirizzo **selezioni.cla@unibg.it** inviando dal proprio indirizzo di posta elettronica un messaggio contenente la domanda di ammissione compilata e sottoscritta (scansione del documento con firma autografa o documento con firma digitale) e ogni altro documento richiesto in formato .pdf, unitamente alla scansione di un documento di identità in corso di validità. La Segreteria del CLA è tenuta, esclusivamente per le candidature pervenute tramite posta elettronica ordinaria, ad inviare una conferma di protocollazione per posta elettronica entro tre giorni lavorativi dal ricevimento della candidatura. Trascorso tale termine, nel caso in cui non pervenisse questa comunicazione, i candidati sono invitati a contattare urgentemente la Segreteria del CLA al numero telefonico 035 2052 582.
- a mezzo Posta Elettronica Certificata (PEC), inviando dal proprio indirizzo di Posta Elettronica Certificata una e-mail all'indirizzo **protocollo@unibg.legalmail.it** contenente la domanda di ammissione compilata e sottoscritta (scansione del documento con firma autografa o documento con firma digitale) e ogni altro documento richiesto in formato .pdf, unitamente alla scansione di un documento di identità in corso di validità. La validità della trasmissione e ricezione del messaggio di posta elettronica certificata è attestata rispettivamente dalla ricevuta di accettazione e dalla ricevuta di avvenuta consegna fornite dal gestore di posta elettronica ai sensi dell'art. 6 del D.P.R. 11/2/2005, n. 68.

Le domande pervenute oltre il termine di scadenza del **21/10/2025 - ore 12.00** saranno ritenute irricevibili.

I candidati interni dovranno allegare alla candidatura l'autorizzazione del proprio responsabile ad eseguire l'incarico all'interno del proprio orario di servizio.

Art. 6

COMMISSIONE E APPROVAZIONE ATTI

La commissione giudicatrice sarà designata con Decreto della Direttrice del Centro Linguistico di Ateneo successivamente alla scadenza della procedura di selezione. La Commissione potrà svolgere i propri lavori in modalità telematica, garantendo la sicurezza e la tracciabilità delle comunicazioni. Gli atti sono approvati, con proprio decreto, dalla Direttrice del Centro e pubblicati sul sito web dell'Ateneo al seguente link <https://www.unibg.it/ateneo/amministrazione/concorsi-e-selezioni/incarichi-collaborazione-e-consulenza> della sezione "Concorsi e selezioni - Incarichi di collaborazione e consulenza" alla pagina dedicata alla presente procedura entro il 15/11/2025.

Ai candidati selezionati sarà data comunicazione scritta dell'assegnazione dell'incarico/degli incarichi contestualmente all'invito alla stipula del contratto di diritto privato, in conformità alle norme vigenti.

Art. 7

STIPULA DEL CONTRATTO

In caso di affidamento esterno i candidati selezionati saranno invitati, in ordine di graduatoria, tramite comunicazione scritta all'indirizzo di posta elettronica indicato dal candidato / dalla candidata nella domanda di ammissione, alla stipula del contratto di diritto privato in conformità alle norme vigenti. L'invito indicherà il termine entro il quale il candidato/la candidata dovrà dichiarare l'accettazione dell'incarico. In caso di mancata risposta, rinuncia o decadenza dell'avente diritto, per cause non imputabili all'Università, si provvederà all'assegnazione del contratto al/candidato/a successivo/a nell'ordine di graduatoria per la data posizione.



CLA

Centro Linguistico di Ateneo

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI
DI BERGAMO

Nel caso di non completamento delle prestazioni pattuite da parte dell'incaricato/a o nel caso di mancata assegnazione di parte del monte ore da parte dell'Università per ragioni organizzative, il contratto prevede, in caso di affidamento esterno, la corresponsione del compenso relativo alle ore effettivamente svolte.

In caso di affidamento esterno il contratto sarà conferito previa presentazione della dichiarazione inerente la posizione fiscale e previdenziale del candidato /della candidata. Agli assegnatari dei contratti si estendono, per quanto compatibili, gli obblighi di condotta previsti dal codice di comportamento dei dipendenti pubblici di cui al D.P.R. 16 aprile 2013, n. 62.

In caso di affidamento interno l'amministrazione procederà al conferimento di specifico incarico.

Art. 8

RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO E INFORMAZIONI

La responsabile del procedimento di cui al presente avviso è la dott.ssa Elena Gotti, Dirigente dell'Area Didattica e Servizi agli Studenti, indirizzo di posta elettronica: elena.gotti@unibg.it, indirizzo PEC protocollo@unibg.legalmail.it

Art. 9

TRATTAMENTO DATI PERSONALI

Ai sensi degli artt. 13 e 14 del Regolamento (UE) 2016/679 (GDPR), in materia di protezione dei dati personali, e del D.Lgs. n. 196 del 2003 e s.m.i., si informa che titolare del trattamento è il legale rappresentante dell'Università degli studi di Bergamo, via Salvecchio 19 - 24129 Bergamo.

I dati personali forniti dai candidati saranno raccolti presso la Segreteria del Centro Linguistico di Ateneo dell'Università degli studi di Bergamo e trattati per le finalità di gestione della selezione pubblica e dell'eventuale procedimento di assegnazione di incarico.

I dati saranno trattati dal personale incaricato mediante acquisizione dei documenti in forma cartacea ed elettronica e mediante procedure di archiviazione, anche informatizzate, che ne garantirà la riservatezza; il trattamento dei dati sarà effettuato con logiche di organizzazione ed elaborazione correlate e utilizzerà standard di sicurezza elevati. Inoltre i dati non saranno oggetto di profilazione. I candidati che hanno conferito i dati potranno avere accesso agli stessi ed esercitare i diritti previsti dagli art. 16 al 22 dal GDPR UE 2016/679. Ogni istanza di tutela potrà essere rivolta al Responsabile della Protezione dei dati dell'Ateneo contattabile sul sito dell'Ateneo (sezione Privacy e Protezione dei dati personali) e-mail dpo@unibg.it. Resta salvo il diritto di reclamo presso l'Autorità Garante per la protezione dei dati personali, con sede in Piazza Venezia 11, 00187 Roma.

Si informa inoltre che, secondo quanto previsto dal D.Lgs. 14/03/2013 n. 33 in materia di Trasparenza, il curriculum vitae, la dichiarazione altri incarichi o cariche o attività professionali resa ai sensi dell'art. 15, comma 1, lett. c) del medesimo decreto e la dichiarazione di assenza di situazioni anche potenziali di conflitto di interessi resa ai sensi dell'art. 53, comma 14, del D.Lgs. n. 165/2001 saranno pubblicati nella sezione del sito istituzionale "Amministrazione Trasparente", sottosezione "Consulenti e Collaboratori" o in altro sito internet prescritto dalla legge.

Art. 10

ADEMPIMENTI PER LA PUBBLICAZIONE

Il presente avviso è pubblicato all'Albo informatico di Ateneo, nonché pubblicizzato sul sito web dell'Università degli studi di Bergamo al seguente link

<https://www.unibg.it/ateneo/amministrazione/concorsi-e-selezioni/incarichi-collaborazione-e-consulenza> della sezione "Concorsi e selezioni - Incarichi di collaborazione e consulenza".



CLA

Centro Linguistico di Ateneo

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI
DI BERGAMO

Art. 11

SEGNALAZIONI DI VIOLAZIONI CHE LEDONO L'INTERESSE PUBBLICO O L'INTEGRITÀ DELL'UNIVERSITÀ

In applicazione di quanto disposto dal D.lgs. 24/2023 (riguardante la protezione delle persone che segnalano violazioni del diritto dell'Unione europea e delle disposizioni normative nazionali) le persone che partecipano (o che operano per conto di chi partecipa) a procedure di selezione o a fasi precontrattuali possono segnalare al responsabile della Prevenzione della Corruzione e della Trasparenza (RPCT) dell'Ateneo comportamenti lesivi dell'interesse pubblico o dell'integrità dell'Amministrazione. Ai predetti soggetti segnalanti e agli enti di loro proprietà, o per i quali essi lavorano, sono garantite le misure di protezione di cui al capo III del D. Lgs. 24/2023. Ai segnalanti è inoltre garantita una speciale tutela della riservatezza della loro identità personale, purché le segnalazioni siano presentate attraverso i canali dedicati predisposti dall'Amministrazione, ossia attraverso l'apposita piattaforma informatica raggiungibile al seguente indirizzo web: <https://unibg.whistleblowing.it/#/> o, in alternativa, attraverso la casella vocale raggiungibile al seguente numero di telefono: 035.205.2160.

Maggiori informazioni al riguardo sono disponibili sul sito istituzionale dell'Ateneo, nella sezione Amministrazione Trasparente, sottosezione Altri contenuti / Prevenzione della Corruzione / whistleblowing.

LA DIRETTRICE DEL CENTRO LINGUISTICO DI ATENEO
(Prof.ssa Barbara Turchetta)

Scadenza: **21/10/2025 - ore 12.00**

Bergamo, [data] come da registrazione di protocollo

Documento firmato digitalmente ai sensi dell'art. 24 del D.Lgs. 82/2005